

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1995-1996

---

7 NOVEMBER 1995

---

## Wetsvoorstel tot instelling van een vaste boekenprijs

(Ingediend door de heer Vandembroeke)

---

### TOELICHTING

---

Het boek vervult een culturele, sociale en opvoedende rol. Hoewel het dus duidelijk verschilt van andere verbruiksgoederen, is het toch onderhevig aan de marktmechanismen. Zo staat het boek op het kruispunt van cultuur en economie. De vaste boekenprijs is een middel om het boekbedrijf niet zuiver bedrijfsmatig en economisch aan te pakken, de vaste boekenprijs beoogt het op een economisch verantwoorde wijze beschikbaar stellen van een maatschappelijk-cultureel produkt.

Onderhavig wetsvoorstel ziet de vaste boekenprijs niet als een strijd tussen kleine en grote boekhandels of tussen zelfstandige handelaars en ketens. De praktijk leert immers dat kortingen geen privilege van de megazaken zijn, evenmin kan er algemeen gesteld worden dat kleine zaken een betere service bieden.

De waarheid vraagt meer nuancering, net zoals ook de vaste boekenprijs niet de *deus ex machina* is om ontleding tegen te gaan. Zo moet de vaste boekenprijs gepaard gaan met omkaderende maatregelen als leenrecht, subsidies aan schrijvers en verenigingen, leesbevordering enz. Alvast in Vlaanderen is er de marktstudie naar het koop-, lees- en leengedrag en een aanzienlijke opwaardering van het letterenbeleid. Toch is er zeker ook de eigen verantwoordelijkheid van uitge-

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1995-1996

---

7 NOVEMBRE 1995

---

## Proposition de loi établissant un prix fixe pour les livres

(Déposée par M. Vandembroeke)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

Le livre remplit une fonction culturelle, sociale et éducative. Bien que se distinguant donc clairement des autres biens de consommation, il n'en est pas moins soumis aux mécanismes du marché et se situe ainsi au carrefour de la culture et de l'économie. Le prix fixe du livre permet de ne pas aborder ce secteur d'activité d'une manière purement commerciale et économique. L'objectif du prix fixe du livre est de mettre à la disposition du public un produit socio-culturel à des conditions économiquement justifiées.

La présente proposition de loi ne conçoit pas le prix fixe du livre comme relevant d'un conflit entre les petites et les grandes librairies ou entre les commerçants indépendants et les chaînes de distribution. La pratique montre en effet que les remises ne sont pas le privilège des gros distributeurs, pas plus que l'on ne peut affirmer d'une manière générale que les petites librairies offriraient un meilleur service.

La vérité est plus nuancée, tout comme le prix fixe du livre n'est pas le *deus ex machina* qui permettrait de lutter contre la désaffection à l'égard de la lecture. Le prix fixe du livre doit donc aller de pair avec des mesures d'accompagnement comme le droit de prêt, les subventions aux écrivains et aux associations, la promotion de la lecture, etc. En Flandre, en tout cas, on a l'étude de marché sur les habitudes du public en matière d'achat, de lecture et d'emprunt et une revalo-

vers, met de bekende plagen als artificieel hoge oplages om de prijzen te drukken en teveel, teveel dezelfde en teveel gemakkelijke titels.

Niettemin kan niet ontkend worden dat een veralgemening van kortingen op basis van een fictieve referentieprij — nog afgezien van de vraag of het hier niet een pseudo-prijzvoordeel betreft — ertoe zal bijdragen dat het rendement in de gehele sector daalt. Dit zal bovendien leiden tot een verdere daling van het aantal verkooppunten (nu ongeveer 300 in Vlaanderen) en dus van de bereikbaarheid van het boek.

Eertijds berustte de vaste boekenprijs op afspraken tussen leveranciers en afnemers, zonder overheidsbemoeienis. De concurrentieregels uit de Europese verdragen maakten het voortduren van deze afspraken echter onmogelijk.

Waar finaal een afspraak over een Europese bodemprijs (dit zou inhouden dat boeken nooit goedkoper worden dan in het land van oorsprong) gewenst zou zijn, acht de Europese Commissie communautaire richtlijnen voor prijsbinding niet nodig. Nochtans meent zij dat de overheden van de onderscheiden taalgebieden een pragmatische oplossing moeten nastreven, al dan niet in overleg met de belanghebbenden.

Bijgevolg kwamen er in verscheidene Europese landen, zoals in de buurlanden Frankrijk en Nederland, regelingen tot prijsbinding in het boekbedrijf. In België zit het dossier van de vaste boekenprijs echter muurvast.

Dit dossier, zoals gezegd gesitueerd op het kruispunt van economie en cultuur, wordt reeds lang geblokkeerd omwille van (federale) economische aspecten. Begin 1995 leek de federale regering het belang van een vaste boekenprijs wel te erkennen; zij wenste echter na te gaan of dergelijke prijsbinding de Europese regelgeving niet schendt en meende dat de wet geen invloed kan hebben op ingevoerde boeken.

Nochtans geldt de Franse wet wel voor ingevoerde boeken. Bovendien is de Europese Gemeenschap in oktober 1994 akkoord gegaan met een regeling waarbij de Duitse boekenprijs ook in de nieuwe E.U.-lidstaat Oostenrijk geldt en omgekeerd.

Vooraf echter waren en zijn de drie Gemeenschappen samen van mening dat de vaste boekenprijs hun cultureel beleid beter dient. Derhalve werd het dossier op de agenda geplaatst van de informele raad

risation appréciable de la politique d'encouragement des lettres. Mais les éditeurs ont aussi leur part de responsabilité, avec les maux bien connus que sont les tirages artificiellement gonflés pour réduire les prix et le trop grand nombre de titres, de titres identiques et de titres faciles.

Quoi qu'il en soit, il est indéniable qu'une généralisation des remises sur la base d'un prix de référence fictif — sans même parler de la question de savoir s'il ne s'agit pas là de fausses remises — contribuera à faire baisser le rendement de l'ensemble du secteur. Le système aboutira en outre à réduire encore le nombre des points de vente (actuellement environ 300 en Flandre), et donc à rendre le livre moins accessible.

Auparavant, le prix fixe du livre reposait sur des accords entre fournisseurs et clients, sans intervention des pouvoirs publics. Les règles de concurrence posées par les traités européens ont toutefois rendu impossible la continuation de ces accords.

Alors qu'en dernière analyse, un accord sur un prix plancher européen serait souhaitable (il impliquerait que les livres ne soient jamais moins chers que dans le pays d'origine), la Commission européenne estime qu'il n'y a pas lieu de prendre des directives communautaires prévoyant des prix imposés. Elle pense en revanche que les autorités des différents espaces linguistiques devraient s'efforcer de dégager une solution pragmatique, en concertation ou non avec les intéressés.

Des réglementations instaurant des prix imposés dans le secteur du livre ont ainsi vu le jour dans différents pays européens, notamment en France et aux Pays-Bas. En Belgique, toutefois, le dossier du prix fixe du livre est dans l'impasse.

Si ce dossier, qui se situe — comme on l'a dit — au carrefour de l'économie et de la culture, est bloqué depuis si longtemps, c'est en raison de ses aspects économiques (fédéraux). Au début de 1995, le Gouvernement fédéral a semblé vouloir reconnaître l'importance d'un prix fixe pour les livres. Il souhaitait toutefois pouvoir examiner si un prix imposé ne serait pas contraire à la législation européenne et il considérerait que la loi ne pourrait avoir d'effets sur les livres importés.

La loi française, pourtant, s'applique bel et bien aux livres importés. En outre, la Communauté européenne a marqué son accord en 1994 sur une réglementation en vertu de laquelle le prix du livre en vigueur en Allemagne s'appliquerait également au nouvel État de l'Union européenne qu'est l'Autriche, et inversement.

Mais surtout, les trois communautés ont considéré et considèrent toujours qu'un prix fixe pour le livre sert mieux leur politique culturelle. C'est la raison pour laquelle le dossier a été inscrit à l'ordre du jour

van de ministers van Cultuur van de Europese Unie, dit onder de invalshoek van de grensoverschrijding binnen éénzelfde taalgebied. Tijdens de voorbije zittingsperiode geraakte het dossier eveneens op de agenda van het Overlegcomité, doch zonder enig resultaat.

Onderhavig voorstel herneemt in grote lijnen het voorstel van wet tot instelling van een vaste boekenprijs van senator Herman Suykerbuyk c.s. (Gedr. St. 162-1, Senaat B.Z. 1991-1992). Nochtans wordt de terminologie aangepast aan de Staatshervorming en ook worden de formaliteiten vereenvoudigd. Het voorstel beoogt het boek en de verkoop ervan te beschermen. Het beoogt bijgevolg het boek niet geheel aan marktmechanismen bloot te stellen. Het wil de prijzen in de hand houden, ervoor zorgen dat de verkoopbaarheid omwille van de prijsstijgingen niet afneemt en de economische positie van de distributie handhaven.

Chris VANDENBROEKE.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

---

### HOOFDSTUK I

#### Toepassingsgebied

##### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

##### Art. 2

Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder:

— het boek: het geheel van een aantal met tekens of afbeeldingen bedrukte of beschreven bladen van papier, perkament of andere stof, vervaardigd in verscheidene exemplaren, met het oog op handel en bestemd om gedurende een langere tijd aan het publiek aangeboden te worden;

— de uitgever: wie een boek maakt of laat maken met het oog op het uitbrengen in de handel;

— de minister: de minister tot wiens bevoegdheid de economische zaken behoren.

du conseil informel des ministres de la Culture de l'Union européenne, et ce sous l'angle du franchissement des frontières au sein d'un même espace linguistique. Au cours de la législature précédente, le dossier a également figuré à l'ordre du jour du Comité de concertation, mais sans le moindre résultat.

La présente proposition reprend dans les grandes lignes la proposition de loi du sénateur Herman Suykerbuyk et consorts établissant un prix fixe pour les livres (doc. Sénat, 162-1, S.E. 1991-1992). Nous avons toutefois adapté sa terminologie à la réforme de l'État et simplifié les formalités qu'elle prévoyait. Notre proposition vise à protéger le livre et la vente de celui-ci. Elle tend par conséquent à ne pas exposer totalement le livre aux mécanismes du marché. Elle entend maîtriser les prix, faire en sorte que les possibilités de vente ne diminuent pas en raison d'augmentations de prix et sauvegarder la position économique de la distribution.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

### CHAPITRE PREMIER

#### Champ d'application

##### Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

##### Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

— le livre: l'assemblage d'un certain nombre de feuilles de papier, de parchemin ou d'une autre matière sur lesquelles sont imprimés ou écrits des signes ou des illustrations, fabriqué en plusieurs exemplaires et destiné à être commercialisé et offert en vente au public pendant une durée assez longue;

— l'éditeur: toute personne qui confectionne ou fait confectionner un livre en vue de le commercialiser;

— le ministre: le ministre qui a les affaires économiques dans ses attributions.

## Art. 3

De minister kan het toepassingsgebied van deze wet uitbreiden tot andere categorieën van grafische werken of tot produkten waarvan het boek één der componenten is.

## HOOFDSTUK II

## Vaste boekenprijs

## Art. 4

§ 1. Voor ieder boek dat in België wordt uitgegeven of ingevoerd, bepaalt de uitgever de effectieve consumentenprijs. Deze prijs houdt rekening met een redelijke winstmarge voor de kleinhandel en wordt voor de eerste tekoopstelling ter kennis gebracht aan de minister. Het aldus ter kennis gebrachte boek mag het logo «Vaste Boekenprijs» voeren.

§ 2. De minister maakt de verschillende prijzen van de boeken waarvan aldus kennis gegeven is, openbaar.

§ 3. De minister bepaalt de modaliteiten van de kennisgeving, onder meer inzake termijnen en identificatie van het boek, van het voeren van het logo «Vaste Boekenprijs» en van de openbaarmaking van de prijzen.

## Art. 5

§ 1. In het buitenland uitgegeven boeken worden door hun uitgever, invoerder of verdeler middels omrekenkoersen voorzien van een effectieve consumentenprijs, overeenkomstig de procedure van artikel 4. In elk geval komt deze prijs overeen met de prijs van een gelijkaardig in België uitgegeven boek, slechts vermeerderd met de effectieve kosten.

§ 2. De minister regelt de wijze waarop de omrekenkoersen voor de prijsbepaling van een in het buitenland uitgegeven boek vastgesteld worden.

## Art. 6

§ 1. Slechts twee jaar na de eerste tekoopstelling kan de prijs opgeheven worden, middels kennisgeving aan de minister. In dit geval vergoedt de uitgever de kleinhandelaars voor het prijsverschil van de onverkochte exemplaren, die zij gedurende de jongste zes maanden bij hem hebben gekocht.

§ 2. De minister bepaalt de modaliteiten van de opheffing van de vaste boekenprijs.

## Art. 3

Le ministre peut étendre le champ d'application de la présente loi à d'autres catégories d'œuvres graphiques ou à des produits dont l'une des composantes est un livre.

## CHAPITRE II

## Du prix fixe du livre

## Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. Pour tout livre édité ou importé en Belgique, l'éditeur fixe le prix réel au consommateur. Ce prix tient compte d'une marge bénéficiaire raisonnable pour le commerce de détail et est communiqué au ministre lors de la première mise en vente. Le livre ayant fait l'objet de cette communication peut porter le logogramme «livre à prix fixe».

§ 2. Le ministre publie les différents prix des livres qui lui ont ainsi été communiqués.

§ 3. Le ministre détermine les modalités de cette communication, notamment en ce qui concerne les délais et l'identification du livre, le port du logogramme «livre à prix fixe» et la publication des prix.

## Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Les livres édités à l'étranger sont pourvus par leur éditeur, importateur ou distributeur, d'un prix réel au consommateur sur la base de cours de conversion, conformément à la procédure définie à l'article 4. Ce prix correspond dans tous les cas à celui d'un livre similaire édité en Belgique, majoré seulement des frais réels.

§ 2. Le ministre règle la manière dont sont fixés les cours de conversion pour la fixation du prix d'un livre édité à l'étranger.

## Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Il ne peut être mis fin au prix fixe que deux ans après la première mise en vente, moyennant notification au ministre. Dans ce cas, l'éditeur indemnise les détaillants pour la différence de prix des exemplaires invendus qu'ils se sont procurés chez lui au cours des six derniers mois.

§ 2. Le ministre détermine les modalités de la suppression du prix fixe du livre.

## HOOFDSTUK III

**Kortingen en kosten**

## Art. 7

Opruimingsverkopen als bepaald in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, zijn slechts mogelijk indien het boek niet meer onder de vaste boekenprijs valt of ingeval van beschadiging.

## Art. 8

De boeken met het logo «Vaste Boekenprijs» mogen slechts verkocht worden tegen de vastgestelde prijs. Nochtans mogen, bij deze prijs, effectieve onkosten aangerekend worden. Dit kan echter slechts onder uitdrukkelijke aanduiding en akkoord van de koper.

## HOOFDSTUK IV

**Straffen**

## Art. 9

§ 1. Overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 98, 99 en 100 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, stelt de voorzitter van de rechtbank van koophandel het bestaan vast en beveelt de staking van een zelfs onder het strafrecht vallende daad die een overtreding vormt van de bepalingen van artikel 7 van deze wet.

§ 2. De feiten die aanleiding geven tot de vordering, zoals bepaald in § 1, worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 114 van dezelfde wet.

## Art. 10

De overtredingen van de overige bepalingen van deze wet worden behandeld volgens de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet betreffende de economische reglementering en de prijzen.

## CHAPITRE III

**Des remises et frais**

## Art. 7

Les ventes en solde au sens de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur ne sont possibles que si le livre ne tombe plus sous l'application de la règle du prix fixe ou en cas de dégradation.

## Art. 8

Les livres portant le logogramme «livre à prix fixe» ne peuvent être vendus qu'au prix fixé. Toutefois, ce prix peut être majoré des frais réels. Cette majoration doit être expressément signalée et ne peut être appliquée qu'avec l'accord de l'acheteur.

## CHAPITRE IV

**Des sanctions**

## Art. 9

§ 1<sup>er</sup>. Conformément aux dispositions des articles 98, 99 et 100 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, le président du tribunal de commerce constate l'existence et ordonne la cessation de tout acte, même pénalement réprimé, qui constitue une infraction aux dispositions de l'article 7 de la présente loi.

§ 2. Les faits donnant lieu à l'action visée au § 1<sup>er</sup> sont recherchés et constatés conformément aux dispositions de l'article 114 de la loi précitée.

## Art. 10

Les infractions aux autres dispositions de la présente loi sont traitées conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi sur la réglementation économique et les prix.

HOOFDSTUK V

**Inwerkingtreding**

Art. 11

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de eerste maand van het jaar volgend op het jaar waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Chris VANDENBROEKE.

CHAPITRE V

**Entrée en vigueur**

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le premier jour du premier mois de l'année qui suit celle de sa publication au *Moniteur belge*.